

Prima instanță: Curtea de Apel Chișinău (jud. V. Efros)

DECIZIE

28 septembrie 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței

Judecători:

Tatiana Vieru

Valentina Clevadi

Oleg Sternioală

examinând recursul declarat de către avocatul Burlacu Silviu, în interesele ÎCS „Beton-Lux”, împotriva încheierii din 18 iulie 2016 a Curții de Apel Chișinău, adoptată în pricina civilă la cererea creditorului SRL „Poliplast Novomoscovsc” privind recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine,

c o n s t a t ă :

La data de 27 ianuarie 2016, reprezentantul SRL „Poliplast Novomoscovsc” a înaintat în instanța de judecată cerere privind recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine a Curții de Arbitraj Comercial și Internațională afiliată Camerei de Comerț și Industrie a Federației Ruse nr. 71/2014 din 30 ianuarie 2015, prin care s-a admis acțiunea înaintată de SRL „Poliplast Novomoscovsc” împotriva SRL „Beton Lux” privind încasarea datoriei în sumă de 8024,20 USD, a penalității în mărime de 1203,60 USD și a taxei de arbitraj în mărime de 2280 USD.

În motivarea cererii s-a invocat că, debitorul SRL „Beton Lux” are sediul în Republica Moldova, mun. Chișinău, or. Vatra, str. Constructorilor nr. 7, iar după devenirea hotărârii arbitrale irevocabile pe teritoriul Federației Ruse aceasta nu a fost executată în mod benevol.

A mai indicat că, SRL „Beton Lux” pe teritoriul Federației Ruse nu deține careva bunuri mobile sau imobile și în asemenea circumstanțe hotărârea arbitrală străină urmează a fi executată la locul aflării bunurilor și anume pe teritoriul Republicii Moldova.

De asemenea, se menționează că, hotărârea Curții de Arbitraj Comercial și Internațională afiliată Camerei de Comerț și Industrie a Federației Ruse nr. 71/2014 din 30 ianuarie 2015 este definitivă și irevocabilă, fapt confirmat prin adeverința nr. 1800-71/2946 din 25.08.2015 eliberată de Curtea de Arbitraj Comercial și Internațională afiliată Camerei de Comerț și Industrie a Federației Ruse.

Prin încheierea din 18 iulie 2016 a Curții de Apel Chișinău a admis cererea creditorului SRL „Poliplast Novomoscovsc”; s-a recunoscut și s-a încuviințat executarea silită în Republica Moldova a hotărârii Curții de Arbitraj Comercial și Internațională afiliată Camerei de Comerț și Industrie a Federației Ruse nr. 71/2014 din 30.01.2015 și s-a eliberat titlul executoriu.

La data de 02 august 2016 avocatul Burlacu Silviu, în interesele ÎCS „Beton-Lux”, a declarat recurs împotriva încheierii din 18 iulie 2016 a Curții de Apel Chișinău.

În motivarea recursului s-a invocat că, încheierea contestată este neîntemeiată și pasibilă de a fi casată.

Declară recurentul că, instanța de judecată a ignorat cererea privind amânarea ședinței de judecată pentru o altă dată și a examinat cauza în lipsa unei părți la proces, prin ce au fost încălcate normele de drept procesual. Mai mult ca atât, din conținutul încheierii recurate se constată faptul că în ședința de judecată a fost prezent reprezentantul creditorului ÎCS „Beton-Lux” care a și depus careva explicați, ce totalmente nu corespund realității, acest fapt se confirmă și prin cererea de amânare a ședinței de judecată din 18.07.2016.

În conformitate cu art. 425 Cod de procedură civilă, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la pronunțarea ei.

Din materialele cauzei rezultă că încheierea contestată a fost pronunțată la data de 18 iulie 2016 și remisă în adresa participanților la proces la data de 19.07.2016, fapt confirmat prin scrisoarea de însoțire anexată la dosar (f.d. 116).

Colegiul reține că, la materialele pricinii lipsește confirmarea recepționării acesteia de către recurent, ceea ce atestă că recursul declarat de către avocatul Burlacu Silviu, în interesele ÎCS „Beton-Lux”, la data de 02 august 2016, este în termen.

Studiind recursul declarat, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră necesar de a respinge recursul declarat de către avocatul Burlacu Silviu, în interesele ÎCS „Beton-Lux”, și de a menține încheierea recurată din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 427 lit. a) CPC, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

Verificând legalitatea încheierii contestate de către avocatul Burlacu Silviu, în interesele ÎCS „Beton-Lux”, Colegiul conchide că recursul este neîntemeiat și care urmează a fi respins din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 475¹ alin. (1) CPC, cererea de recunoaștere și executare a hotărârii arbitrale străine se prezintă curții de apel în a cărei circumscripție se află domiciliul/reședința sau sediul părții împotriva căreia este invocată hotărârea arbitrală străină, iar în cazul în care aceasta nu are domiciliul/reședința sau sediul în Republica Moldova ori domiciliul/reședința sau sediul acesteia nu sînt cunoscute – curții de apel în a cărei circumscripție sînt situate bunurile acesteia.

În conformitate cu art. 475² alin. (1) CPC, cererea de recunoaștere și executare a hotărârii arbitrale străine se examinează în ședință publică, cu înștiințarea părților

privind locul, data și ora examinării. Neprezentarea din motive neîntemeiate a părții împotriva căreia este invocată hotărîrea arbitrală străină și în privința căreia au fost îndeplinite condițiile de citare legală nu împiedică examinarea cererii. În cazul în care debitorul solicită instanței judecătorești amînarea datei examinării cererii și această solicitare este recunoscută de către instanța judecătorească ca fiind întemeiată, instanța judecătorească amînă data examinării și înștiințează ambele părți despre aceasta.

În conformitate cu art. 475³ alin. (1) lit. a) și alin. (4) CPC, după ascultarea explicațiilor părților și examinarea probelor prezentate de acestea, instanța judecătorească emite o încheiere integrală cu privire la recunoașterea și încuviințarea executării silită a hotărîrii arbitrale străine sau cu privire la refuzul de a încuviința executarea silită a hotărîrii arbitrale străine; În temeiul hotărîrii arbitrale străine și a încheierii irevocabile emise în conformitate cu alin. (1) lit. a) din prezentul articol, instanța judecătorească menționată la art.475¹ alin.(1) eliberează titlul executoriu care servește drept temei pentru inițierea procedurii de executare în condițiile Codului de executare.

În sensul dat, Colegiul reține și prevederile art. 156 alin. (1) Cod de executare, conform cărui hotărîrile judecătorești și hotărîrile arbitrale străine se primesc spre executare și se execută numai în cazul în care executarea lor a fost recunoscută și încuviințată conform procedurii stabilite în capitolul XLII din Codul de procedură civilă, cît și din prevederile Convenției de la New York pentru recunoașterea și executarea sentințelor arbitrale străine din 10.06.1958 și Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Federației Ruse cu privire la promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor capitale din 17.03.1998, conform cărora fiecare dintre Statele contractante va recunoaște autoritatea unei sentințe arbitrale și va acorda executarea acestei sentințe conform regulilor de procedură în vigoare pe teritoriul unde sentința este invocată.

Colegiul mai relevă că, conform art. 10 alin. (3) Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Federației Ruse cu privire la promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor capitale din 17.03.1998, decizia de arbitraj este definitivă și obligatorie pentru ambele părți în litigiu. Fiecare dintre Părțile contractante se obligă să execute o asemenea decizie în conformitate cu legislația țării sale.

Astfel, avînd în vedere caracterul obligatoriu al hotărîrii arbitrale străine pentru Republica Moldova, în baza actelor internaționale menționate: Convenția de la New York pentru recunoașterea și executarea sentințelor arbitrale străine din 10.06.1958 și Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Federației Ruse cu privire la promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor capitale din 17.03.1998, Curtea de Apel corect a admis cererea creditorului SRL „Poliplast Novomoscovsc” și a recunoscut și încuviințat executarea silită în Republica Moldova a hotărîrii Curții de Arbitraj Comercial și Internațională afiliată Camerei de Comerț și Industrie a Federației Ruse nr. 71/2014 din 30.01.2015 și a eliberat titlul executoriu.

Cu referință la argumentul invocat de către recurent referitor la încălcarea normelor de drept procedural în vederea examinării pricinii în lipsa unei părți la proces, Colegiul reține următoarele.

Din materialele dosarului rezultă cert că ședința de judecată din 18 iulie 2016 a fost deschisă la ora 09:00, dar cererea privind amânarea ședinței de judecată a fost înregistrată la ora 09:45, ceea ce se atestă prin inscripția aplicată pe ștampila instanței de apel.

Prin urmare, Colegiul consideră ca irelevantă poziția recurentului precum că instanța de judecată a examinat pricina în lipsa unei părți la proces, în condițiile când cererea privind amânarea ședinței de judecată din 18.07.2016 a fost înregistrată după examinarea pricinii.

De asemenea, Colegiul va respinge și argumentul recurentului conform căruia din conținutul încheierii recurate s-a constatat faptul că în ședința de judecată din 18.07.2016 a fost prezent reprezentantul creditorului ÎCS „Beton-Lux” care a și depus careva explicați, deoarece rezultând din încheierea contestată nu se specifică că în ședința de judecată din 18.07.2016 acesta ar fi dat careva explicații, doar se indică că a participat la dezbaterile judiciare și s-a expus poziția asupra litigiului dat, ceea ce rezultă din textul proceselor –verbale ale ședințelor de judecată din 14 martie 2016, din 04.04.2016, din 16.05.2016, din 06.06.2016, din 20.06.2016, din 27.06.2016, din 11.07.2016, care confirmă prezența avocatului Burlacu Silviu, reprezentând interesele ÎCS „Beton-Lux”, în instanța de apel.

Din considerentele menționate și avînd în vedere că, argumentele invocate în recurs sunt neîntemeiate, Colegiul ajunge la concluzia de a respinge recursul declarat de către avocatul Burlacu Silviu, în interesele ÎCS „Beton-Lux”, și de a menține încheierea din 18 iulie 2016 a Curții de Apel Chișinău.

În conformitate cu art. 427 lit. a) Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e :

Se respinge recursul declarat de către avocatul Burlacu Silviu, în interesele ÎCS „Beton-Lux”.

Se menține încheierea din 18 iulie 2016 a Curții de Apel Chișinău, adoptată în pricina civilă la cererea creditorului SRL „Poliplast Novomoscovsc” privind recunoașterea și executarea hotărârii arbitrale străine.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței

Tatiana Vieru

Judecătorii

Valentina Clevadi

Oleg Sternioală